

## CERTIFICADO DE APROBACIÓN

Autorizado según Resolución Exenta de la Superintendencia de Electricidad y Combustibles N° 2824 de fecha 07 de Octubre de 2011.

**TIPO DE CERTIFICACIÓN** : EFICIENCIA ENERGÉTICA  
**CERTIFICADO N°** : G-013-03-5988  
**FECHA DE EMISIÓN** : 29 de Abril de 2016  
**SISTEMA DE CERTIFICACIÓN** : Ensayo de tipo seguido del control regular de los productos  
**N° DE PARTIDA** : 1°  
**NORMAS Y ESPECIFICACIONES** : NCh 927-5: 2007  
NCh 927-6:2007 (PC 7/1-2)  
**SOLICITANTE** : CTI S.A.  
**DIRECCIÓN SOLICITANTE** : Alberto Llona N° 777, Maipú, Santiago.  
**DECLARACIÓN DE INGRESO** : 3490090221-4  
**INFORME DE ENSAYO TIPO** : IPC-G-0187-2016 / CTCG-EE-0046-2016  
**N° CERTIFICADO DE APROB. SEGURIDAD:** G-013-14-263 / SEC ASIG. 88447

Se otorga el presente certificado de aprobación de productos a gas según solicitud de certificación N° G-013-03-13653 de fecha 11 de Enero de 2016.

### 1. IDENTIFICACIÓN GENERAL DEL PRODUCTO

1.1. DENOMINACIÓN TÉCNICA : Artefactos de uso doméstico para cocinar que utilizan combustibles gaseosos.  
1.2. DENOMINACIÓN COMERCIAL : Encimera a gas.  
1.3. MARCA : ELECTROLUX  
1.4. MODELO O TIPO : ETGD36TORCMS  
1.5. PAÍS DE ORIGEN : China  
1.6. PROCEDENCIA : Asia  
1.7. TAMAÑO DEL LOTE O PARTIDA : 03 unidades  
1.8. TRAZABILIDAD : Ver Punto 5.3  
1.9. NOMBRE DEL FABRICANTE : ARDA (Zhejiang) Electric Co. Ltd.  
1.10. DIRECCIÓN DEL FABRICANTE : No. 166 Yingui Northern Oas Chengxi Industrial Área Yongkong 321300, China

### 2. USOS DEL PRODUCTO

COMERCIAL  DOMÉSTICO  INDUSTRIAL  OTRO

### 3. OTROS ANTECEDENTES

N° de R.E. (SEC) que reconoce la Certificación Extranjera : No Aplica  
N° de certificado aprobación. Tipo, sello de calidad o marca de conformidad : No Aplica  
Nombre(s) de (o los) laboratorio(s) donde se ejecutaron los ensayos : Silab Ingenieros S.A.  
N° de Informe de Ensayo : IPC-G-0533-2016



INN, Acreditación CP 013  
1 de 2

G-013-03-5988

SERVICIOS DE INGENIERIA DE CALIDAD S.A.

Vasco de Gama N° 6266 - Teléfono (56-2) 22 277 87 78 - Fax : (56-2) 22 277 87 28 - Peñalolén - Santiago - Chile  
COD. POST.: 6932385 - E-Mail : sical@sical.cl - Web : www.sical.cl

**4. OBSERVACIONES GENERALES**

- 4.1 Resolución Exenta SEC N° 745/2004 : NO APLICA
- 4.2 Resolución Exenta SEC N° 1495/2001: CUMPLE

**5. APROBACIÓN Y VIGENCIA**

- 5.1 En atención a los resultados obtenidos en los ensayos y pruebas efectuadas, se otorga el presente **Certificado de Aprobación**, de acuerdo a las disposiciones legales reglamentarias y normativas vigentes.
- 5.2 El presente Certificado ampara la cantidad y los números de serie siguientes. Los artefactos van identificados mediante sellos de la Entidad Certificadora.

**Cantidad            03 unidades**

- 5.3 La trazabilidad de este producto, a partir de la presente partida, es dada por:

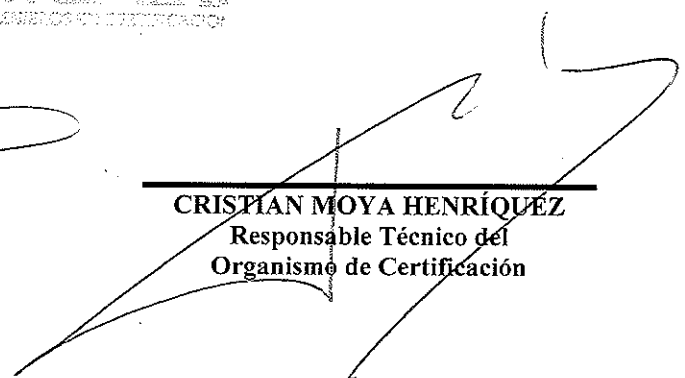
**Fecha de fabricación: Enero 2014**

**6. ANTECEDENTES**

- 6.1 Este Certificado se extiende en dos ejemplares.
- 6.2 Se adjunta Informe de Ensayo N° IPC-G-0533-2016.
- 6.3 N° Certificado SEC asignado: 184307.



  
**GIACOMO BIANCARDI P.**  
Representante Legal del  
Organismo de Certificación

  
**CRISTIAN MOYA HENRÍQUEZ**  
Responsable Técnico del  
Organismo de Certificación

arc



IPC-G-0533-2016

FECHA DE EMISIÓN: 26-04-2016

OSE N°	: C-0515-2016	Procedencia	: Asia
Cliente	: Sical Ingenieros S.A.	País de fabricación	: China
Dirección del cliente	: Vasco de Gama N° 6266, Peñalolén, Santiago.	Modelo	: ETGD36TORCMS
Solicitante	: N.A.	Dirección del solicitante	: N.A.
Marca	: ELECTROLUX	N° Plan de Muestreo según NCh 43 y NCh 44	: 0515-2016
Norma (s)	: NCh 927-5: 2007 NCh 927-6: 2007		
Denominación Técnica del artefacto	: Artefactos de uso doméstico para cocinar que utilizan combustibles gaseosos.	Denominación Comercial del artefacto	: Encimera a gas.
Trazabilidad	: N.A.		
Tamaño Lote	: N.A.	Tamaño muestra	: 02 unidades
Laboratorista	: Jorge Correa Ilufi	Jefe de Laboratorio	: Eduardo Rojas Ubilla
Fecha de recepción de las muestras	: 22-03-2016	Fecha de términos de los ensayos	: 23-03-2016
Lugar de Ensayo	: Laboratorio Silab S.A.		

### RESULTADOS

De acuerdo a los resultados obtenidos en cada requerimiento cualitativo, estos serán identificados con la siguiente simbología:

Satisface requerimiento	✓
No satisface requerimiento	X
No aplica	N.A.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS Y FÍSICAS

<b>DESIGNACIÓN</b>	:	Encimera a gas empotrable de 5 quemadores.
<b>CATEGORÍA</b>	:	II <sub>2-3</sub>
<b>DIMENSIONES</b>		
- Alto	:	90 mm
- Ancho	:	855 mm
- Fondo	:	500 mm
<b>TIPO DE GAS</b>	:	GLP
<b>PESO DEL ARTEFACTO</b>	:	15 Kg.
<b>PRESIÓN</b>	:	28 mbar
<b>CONSUMO TÉRMICO NOMINAL</b>	:	11,3 kW
<b>CONEXIÓN</b>	:	½" HE
<b>MATERIALES</b>	:	Cubierta de acero inoxidable, 3 parrillas de acero, quemadores de aluminio, tapillas de acero, encendido eléctrico, perillas de plástico, tuberías de aluminio e inyectores de latón.
<b>USOS</b>	:	Domésticos.

<b>INSTRUMENTOS, EQUIPOS DE MEDICIÓN Y DISPOSITIVOS UTILIZADOS EN LOS ENSAYOS</b>	<b>CÓDIGO DE IDENTIFICACIÓN</b>
Termo higrómetro	G-006-116
Medidor de volumen húmedo	G-003-033
Columna de Agua	G-003-062
Cronómetro	G-008-005-03
Pie de metro	G-008-001-02
Barómetro	G-006-013
Olla de ensayo (Rendimiento) 220	LM-003-123
Olla de ensayo (Rendimiento) 240	LM-003-047
Olla de ensayo (Rendimiento) 260	LM-003-117
Termómetro de alcohol	G-008-014
Flexómetro	G-008-001-03
Balanza	G-003-064
Dispositivo de hermeticidad	DE-G005-003
Olla de ensayo 220	LM-003-050
Banco de ensayo	DE-G007-008
Dispositivo de hermeticidad	DE-G005-003

<b>T° AMBIENTE INICIAL DEL LABORATORIO</b>	<b>T° AMBIENTE FINAL DEL LABORATORIO</b>
21,2°C	23,5°C

## RESULTADOS

Nº	ENSAYO	Requerimiento (cualitativo)	VALOR MEDIDO			OBSERVACIÓN		
	NCH 927/5 Of2007	---						
GLP	% de butano	✓	100					
	Densidad e ensayo	✓	2.075					
	PCS (poder calorífico superior)	✓	125.82					
GN	% de metano	N.A.						
	Densidad e ensayo	N.A.						
	PCS (poder calorífico superior)	N.A.						
GM	Densidad e ensayo	N.A.						
	PCS (poder calorífico superior)	N.A.						
4.1	Rendimiento $\geq 52\%$	---	Medida			Medida		
			Única	Máx.	Min.	Única	Máx.	Min.
	Quemador delantero derecho	✓	62,47					
	Quemador trasero derecho	✓	61,01					
	Quemador trasero central	✓	57,28					
	Quemador trasero izquierdo	✓	64,58					
	Quemador delantero izquierdo	N.A.						
	Quemador delantero central	N.A.						
4.2	Consumo de mantenimiento del horno $\leq$ kW	N.A.						
V	Marcado de instrucciones	---						
	NCH 927/1 Of2007 nota (9)	N.A.						
	NCH 927/2 Of2007 nota (1)	N.A.						
	NCH 927/3 Of2008 nota (3)	N.A.						
	NCH 927/4 Of2008 nota (2)	N.A.						
8.1	Marcado del artefacto (NCH 927/1 Of2007)	---						
8.1.1	El nombre del fabricante y su símbolo de identificación	✓						
	La denominación comercial del artefacto	✓				Encimera a gas.		
	Alimentación eléctrica	✓				220V~50Hz		
	Tipo de gas y presión regulada	✓				GLP – 28 mbar		
	País de Fabricación	✓				China		
	Categoría	✓				II <sub>2-3</sub>		
	Consumo calorífico nominal	✓				11,3 kW		
	Consumo en g/h (g.l.p.)	✓				822 g/h		
	Año y mes de fabricación	✓				01/14		
	Numero de serie	✓				00000314		
8.1.2	Todos los artefactos deben incorporar una o varias advertencias para el instalador y usuario.	✓						